

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

(英)卡丽·韦斯顿著

(英)蒂姆·沃恩斯绘

柳漾译

波波熊 长水痘



任溶溶 审译



外语教学与研究出版社

聪明豆绘本系列

波波熊长水痘

(英)卡丽·韦斯顿 著 (英)蒂姆·沃恩斯 绘 柳漾 译

任溶溶 审译



京权图字：01-2014-0813

Boris Gets Spots

Text copyright © Carrie Weston 2013

Illustrations copyright © Tim Warnes 2013

Boris Gets Spots was originally published in English in 2013. This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

图书在版编目(CIP)数据

波波熊长水痘 / (英) 韦斯顿 (Weston, C.) 著 ; (英) 沃恩斯 (Warnes, T.) 绘 ; 柳漾译. — 北京 : 外语教学与研究出版社, 2014.2

(聪明豆绘本系列)

ISBN 978-7-5135-4097-1

I. ①波… II. ①韦… ②沃… ③柳… III. ①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 028495 号

出版人 蔡剑峰

策划编辑 周 英

责任编辑 刘秀玲

封面设计 许 岚

出版发行 外语教学与研究出版社

社 址 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址 <http://www.fltrp.com>

印 刷 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本 889×1194 1/16

印 张 2.5

版 次 2014 年 2 月第 1 版 2014 年 2 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5135-4097-1

定 价 14.90 元

购书咨询: (010) 88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

外研书店: <http://www.fltrpstore.com>

凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部

联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部

举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com

法律顾问: 立方律师事务所 刘旭东律师

中咨律师事务所 殷 斌律师

物料号: 240970001



聪明豆绘本系列

波波熊长水痘

(英)卡丽·韦斯顿 著 (英)蒂姆·沃恩斯 绘 柳漾 译

任溶溶 审译



农场里

这天，咕咕塔老师说班上要来一位特别的客人，大家都很兴奋。

当咕咕塔老师宣布，这位特别的客人就是从幼鹅农场来的大鹅先生时，大家都高兴得大叫起来。



都有什么？

黄油

蜂蜜

皮革

面包

奶酪

麦片



小狐狸福哥模仿起了农场上
各种动物的叫声。

“哼！”
“哼！”
“咩！”

“哞！”
“哞！”

“老麦克唐纳有个农场……”



小兔子妮妮高兴地唱起了歌。



小鼹鼠麦壳给大家表演了一段谷仓舞。
小老鼠兄弟扮成三只小羊，在舞台上蹦蹦跳跳。

可是，波波熊只是问了问咕咕嗒老师，能不能让他静静地坐在图书角看书。

“当然可以，宝贝儿。”
咕咕嗒老师说。



“波波熊怎么了？”

就在这时，外面传来响亮的一声“咚”。

原来是大鹅先生骑着他那头叫巴特的牛来啦。

“早上好，孩子们！”大鹅先生摘下草帽，笑着和大家打招呼，“谁想看看我带来什么好东西了？都是农场上新鲜出炉的！”





咕咕嗒老师和孩子们围了过去。



大鹅先生先拿下来一个篮子。“这些鸡蛋可都是今天早上才下的呢。”他笑着说。

麦壳轻轻地从稻草上拿起一个鸡蛋捧在手里，鸡蛋还暖乎乎的呢！



接着，大鹅先生递给大家一条软绵绵的毛毯。
“这是用我农场上的羊毛织的。”他告诉大家。
妮妮把毛毯往自己脸上贴了贴。



大鹅先生还让大家尝了尝农场养的蜜蜂酿出来的蜂蜜。



大鹅先生拿出新鲜的牛奶和黄油，还给大家讲了关于奶制品的各种知识。



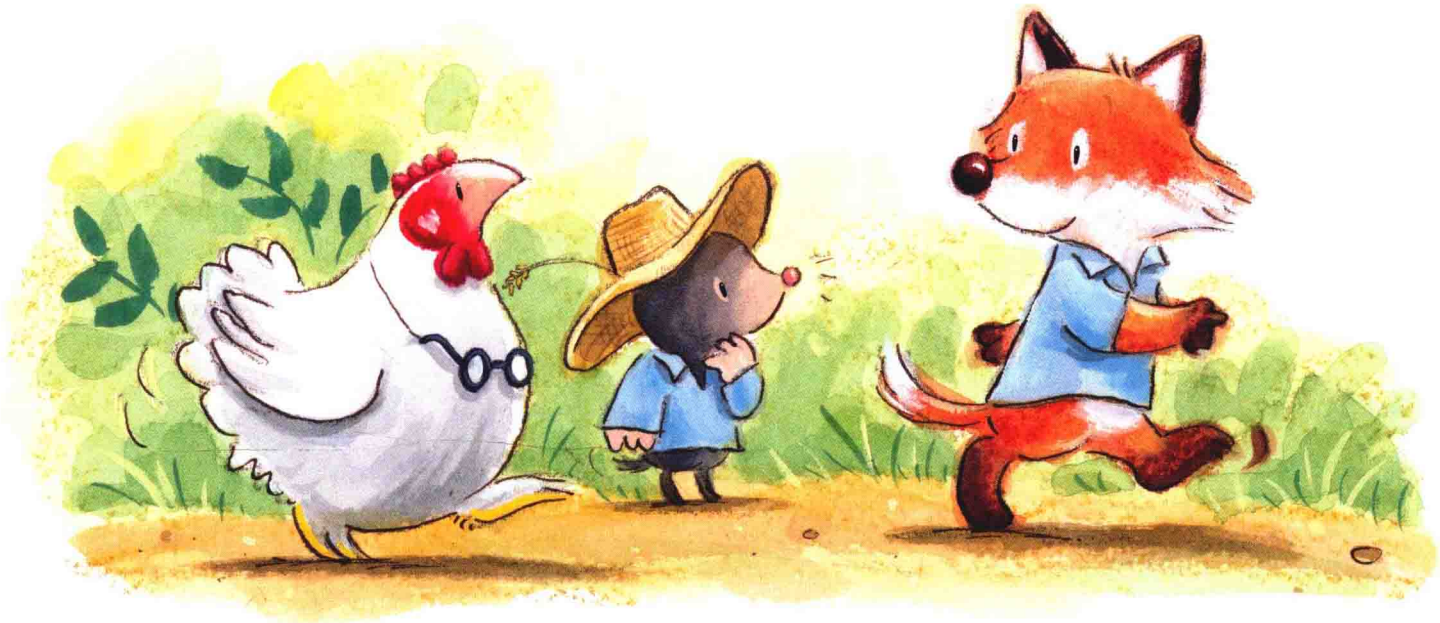
他倒出面粉和燕麦，又和大家讲了讲粮仓的情况。

这时，咕咕塔老师突然想到一个好主意。“我们一起做些蜂蜜曲奇送给大鹅先生，来表达对他的感谢吧。”



突然，麦壳停止了欢呼。“波波熊去哪儿了？”他问道。

“糟糕！”咕咕嗒老师叫了起来，“他肯定还在图书角看书呢！”



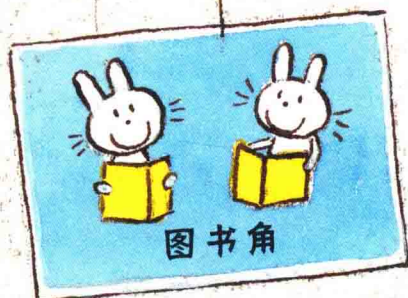
“我要去告诉波波熊大家要一起做蜂蜜曲奇！”

福哥迫不及待地说，“他可喜欢蜂蜜啦！”

过了一会儿，教室里传来了一声大叫。“咕咕嗒老师！”福哥喊道，“波波熊身上长痘痘了！”



大家马上冲进教室。每个人都停下脚步，盯着波波熊看起来。

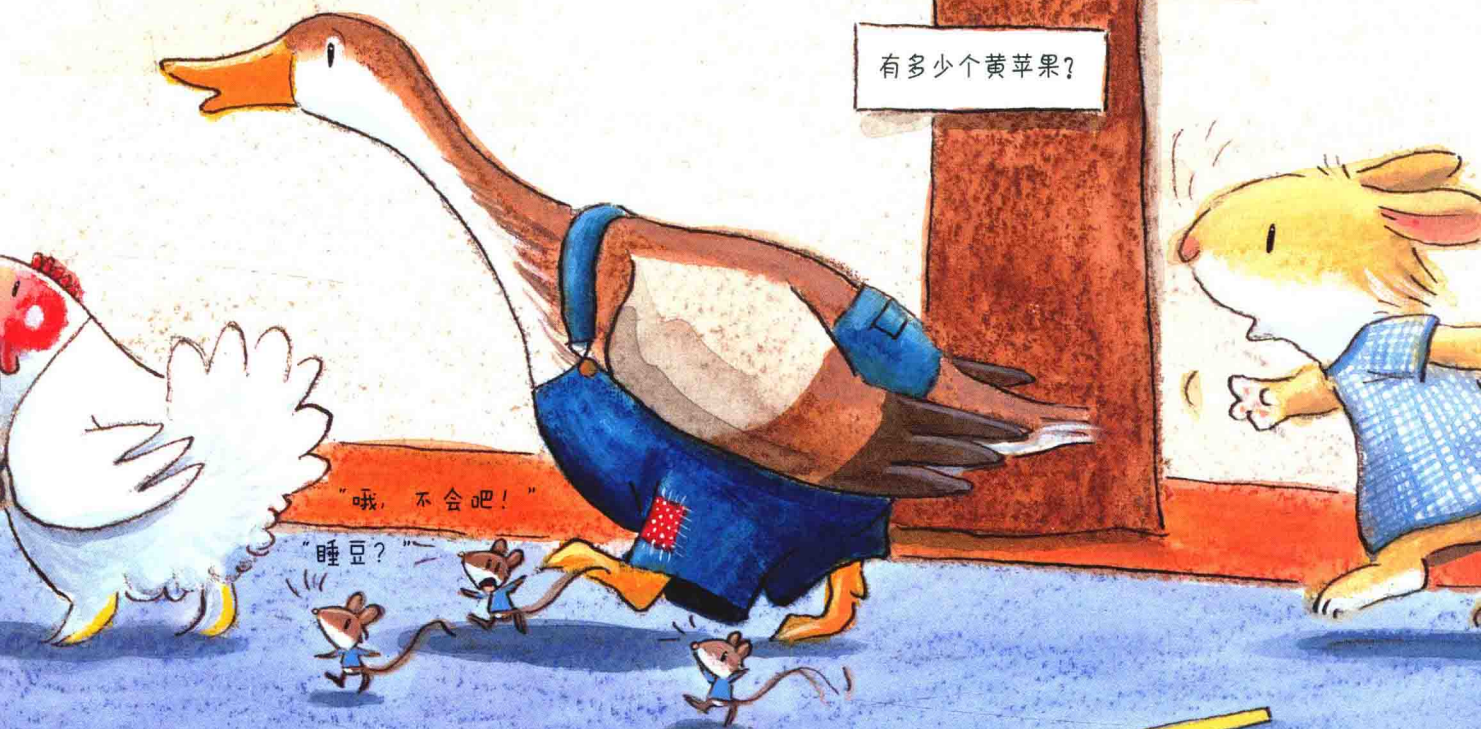


可怜的波波熊，他的鼻子上和脚上都长满了红色的痘痘。

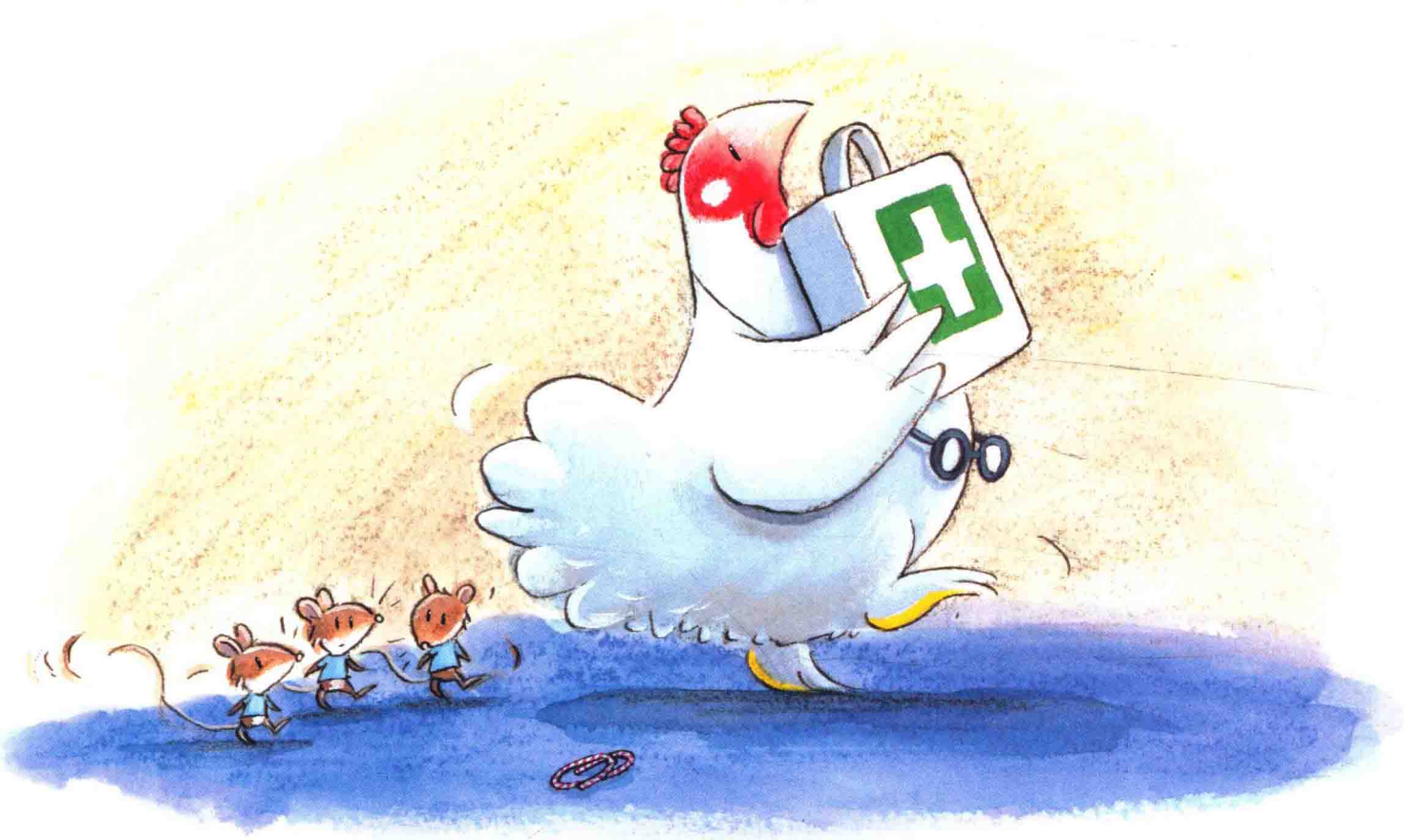


“哦，波波熊！”咕咕嗒
老师惊叫起来，“你长水痘了！”

小伙伴们都惊愕地张大了
嘴巴。



“静一静，”咕咕嗒老师说，“大家别慌，也不用太担心。基本上所有人都会长一次水痘。”她一边拿医药箱一边安慰大家。



咕咕嗒老师找出清凉止痒水，给波波熊涂在身上。